

**Совет Безопасности**

Distr.: General
19 April 2011
Russian
Original: English

**Тринадцатый полугодовой доклад Генерального секретаря
об осуществлении резолюции 1559 (2004) Совета
Безопасности****I. Справочная информация**

1. Настоящий доклад является моим тринадцатым полугодовым докладом об осуществлении резолюции 1559 (2004) Совета Безопасности. В нем содержатся обзор и оценка прогресса в деле осуществления этой резолюции за период, прошедший после представления моего предыдущего доклада от 18 октября 2010 года (S/2010/538). В нем подчеркивается отсутствие прогресса по ключевым положениям резолюции и освещаются проблемы, которые по-прежнему препятствуют усилиям, направленным на укрепление суверенитета, территориальной целостности и политической независимости Ливана, к чему призывает эта резолюция.

2. За отчетный период в Ливане заметно обострилась политическая напряженность, возникшая, в частности, в результате спекуляций и публичных заявлений в связи с заседаниями Специального трибунала по Ливану. Разногласия между политическими лагерями привели к временному прекращению заседаний Кабинета в течение пяти недель — с 10 ноября по 15 декабря. В тот день заседание Кабинета зашло в тупик, что привело к параличу деятельности институтов. В создавшейся обстановке Саудовская Аравия и Сирийская Арабская Республика приложили совместные усилия для урегулирования растущего кризиса.

3. 12 января 10 министров из числа оппозиции, а также один министр из блока президента Сулеймана подали в отставку, что привело к падению правительства национального единства. 13 января президент Сулейман принял отставку министров, однако попросил правительство продолжать временно исполнять свои обязанности. Крах правительства привел к обострению политической напряженности в стране. Кульминацией этого явилась серия демонстраций в поддержку временно исполнявшего обязанности премьер-министра Саада Харири 24 и 25 января, которые сопровождались актами вандализма. Демонстрации закончились, когда премьер-министр Харири призвал к спокойствию и вновь заявил о приверженности его движения принципам демократии.

4. 17 января обвинитель Специального трибунала по Ливану Даниэль Бельмар передал судье предварительного производства Даниэлю Франсену конфиденциальное обвинительное заключение и вспомогательные материалы по делу об убийстве бывшего премьер-министра Рафика Харири. В тот же день я вновь призвал все стороны воздерживаться от попыток вмешательства в работу Специального трибунала или



оказания влияния на него, подчеркнув, что независимый судебный процесс не следует увязывать ни с какими политическими дебатами и что никто не должен предпринимать его итоги.

5. 19 января министр иностранных дел Саудовской Аравии публично объявил об окончании сирийско-саудовских усилий по урегулированию политического кризиса в Ливане. За два дня до этого Катар и Турция предприняли новую попытку выступить в качестве посредников в урегулировании кризисов; эта попытка зашла в тупик 20 января.

6. 25 января и по истечении двухдневных, предусмотренных Конституцией страны консультаций со всеми парламентскими группами президент Сулейман поручил Наджибу Микати сформировать новое правительство. До настоящего момента г-н Микати продолжает проводить консультации. Поскольку ему было поручено сформировать правительство, он уделил особое внимание тому, чтобы охватить все стороны в Ливане.

7. 14 февраля в Бейруте состоялся политический митинг, посвященный шестой годовщине убийства бывшего премьер-министра Рафика Харири и еще 22 человек. По этому случаю я опубликовал заявление, в котором подтвердил приверженность Организации Объединенных Наций усилиям Специального трибунала по Ливану по раскрытию истины, с тем чтобы привлечь ответственных к ответу и дать понять, что безнаказанность недопустима.

8. 27 февраля «Коалиция 14 марта» объявила, что не будет участвовать в будущем правительстве и что ее оппозиционная платформа будет строиться на поддержке Специального трибунала по Ливану и отказе от оружия «Хизбаллы».

9. 13 марта «Коалиция 14 марта» провела крупный политический митинг, посвященный шестой годовщине ее создания. Все ораторы на митинге выразили решительную поддержку Специальному трибуналу по Ливану и осудили продолжающееся наличие у «Хизбаллы» неподконтрольного государству оружия и его использование в качестве политического инструмента при решении внутренних проблем.

10. В течение отчетного периода политическая поляризация между двумя основными лагерями в Ливане серьезно обострилась, о чем свидетельствуют серия резких заявлений и задержки в формировании нового правительства. Кроме того, прошел ряд демонстраций с призывами отменить сложившуюся в стране систему управления на конфессиональной основе на фоне исторических событий в других странах региона.

II. Осуществление резолюции 1559 (2004)

11. Я с удовлетворением напоминаю, что со времени принятия резолюции 1559 Совета Безопасности 2 сентября 2004 года несколько из ее положений были осуществлены. Президентские и парламентские выборы прошли в обстановке свободы и справедливости. Сирийская Арабская Республика вывела свои войска и военную технику из Ливана в апреле 2005 года. Ливан и Сирийская Арабская Республика установили полные дипломатические отношения в 2009 году.

12. Однако все еще не была проведена делимитация сирийско-ливанской границы, к чему решительно призывал Совет Безопасности в своей резолюции 1680 (2006). Что еще важнее, существование и активность ливанских и неливанских нерегулярных формирований по-прежнему представляют угрозу стабильности страны и региона и подчеркивают необходимость того, чтобы правительство Ливана и ливанские вооруженные силы обладали исключительным правом на применение силы на всей терри-

тории Ливана. Необходимо приложить больше усилий для обеспечения полного осуществления резолюции 1559 (2004) и сохранения уже достигнутых успехов.

13. В течение отчетного периода мои представители и я поддерживали регулярные контакты со всеми сторонами в Ливане, а также соответствующими региональными и международными лидерами. Я встречался с премьер-министром Харири в Нью-Йорке 9 января.

14. За последние шесть месяцев не было достигнуто существенного прогресса в ходе осуществления остающихся положений резолюции, в частности в контексте внутренней политической напряженности.

А. Суверенитет, территориальная целостность, единство и политическая независимость Ливана

15. Цель резолюции 1559 (2004) — укрепить суверенитет, территориальную целостность, единство и политическую независимость Ливана под единой и исключительной властью его правительства в соответствии с Таифским соглашением 1989 года, выполнять которое обязались все политические стороны в Ливане. Эта цель остается важнейшим приоритетом в моих усилиях по содействию осуществлению всех резолюций, касающихся Ливана.

16. В своей резолюции 1680 (2006) Совет Безопасности настоятельно рекомендовал правительству Сирийской Арабской Республики положительно откликнуться на просьбу правительства Ливана о демаркации их общей границы. В данном контексте я по-прежнему прилагаю усилия с целью побудить Сирийскую Арабскую Республику и Ливан произвести полную демаркацию их общей границы. Делимитация и демаркация границ Ливана являются важным шагом на пути к гарантированию территориальной целостности страны. Они также являются важным элементом налаживания должного пограничного контроля. Несмотря на обязательства Сирийской Арабской Республики и Ливана, которые нашли отражение в итогах ряда встреч на высшем уровне между президентом Асадом и президентом Сулейманом, которые прошли с августа 2008 года, за отчетный период не было отмечено никакого прогресса по этому крайне важному вопросу. Еще ни разу не собирався Совместный ливанско-сирийский пограничный комитет, которому поручено рассмотрение этого вопроса. До сих пор только Ливан назначил своих представителей в этот комитет. В течение отчетного периода Ливан и Сирийская Арабская Республика не провели никаких обсуждений и контактов по вопросам делимитации их общей границы. Делимитация границы является двусторонней проблемой, и достижение прогресса по этому вопросу остается обязанностью обеих стран в соответствии с резолюцией 1680 (2006) Совета Безопасности, вытекающей из резолюции 1559 (2004).

17. Продолжающаяся оккупация Армией обороны Израиля северной части деревни Гаджар и прилегающего района к северу от «голубой линии» представляет собой нарушение суверенитета Ливана и резолюций 1559 (2004) и 1701 (2006). 17 ноября 2010 года израильское правительство постановило согласиться в принципе с предложением Организации Объединенных Наций о выводе сил Армии обороны Израиля из северной части деревни и их передислокации к югу от «голубой линии». Мои представители и я с тех пор поддерживаем тесные контакты с обеими сторонами по вопросу осуществления этого предложения, о чем подробно говорится в моем последнем докладе Совету Безопасности об осуществлении резолюции 1701 (2006) (S/2011/91). Кроме того, усилия в целях решения проблемы района Мазария-Шебъа не принесли никаких результатов, поскольку я пока еще не получил никаких ответов ни от Сирийской Арабской Республики, ни от Израиля в отношении предварительно-

го определения района, о чем говорится в моем докладе об осуществлении резолюции 1701 (2006) от 30 октября 2007 года (S/2007/641).

18. Облеты израильской авиацией территории Ливана, включая все более частые полеты истребителей, продолжались в течение отчетного периода практически ежедневно. Этот напряженный режим воздушной разведки является нарушением резолюций 1559 (2004) и 1701 (2006) и суверенитета Ливана. Он также ведет к обострению напряженности. Правительство Ливана неоднократно заявляло протест в связи с этими нарушениями. Я выражал сожаление по поводу этих нарушений и требовал их немедленного прекращения. В свою очередь израильские власти утверждают, что эти полеты совершаются из соображений безопасности, и заявляют при этом о якобы имеющих место нарушениях режима эмбарго на поставки оружия, введенного резолюцией 1701 (2006).

В. Распространение контроля правительства на всю ливанскую территорию

19. Ливанские вооруженные силы и силы внутренней безопасности играют решающую роль в укреплении суверенитета Ливана и его контроля над всей территорией страны. Уходящее правительство Ливана подтвердило Организации Объединенных Наций свое намерение распространить власть государства на всю ливанскую территорию, с тем чтобы на территории страны в конечном счете находились только одни вооруженные силы, к чему призывают резолюция 1559 (2004) и Таифское соглашение 1989 года.

20. Как я уже подробно информировал Совет Безопасности в других докладах, в течение отчетного периода в некоторых случаях Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) лишались свободы передвижения в своем районе операций, что ставило под угрозу защиту и безопасность миротворцев Организации Объединенных Наций. Свобода передвижения ВСООНЛ, а также безопасность и защита их персонала играют важную роль в эффективном осуществлении мандата Сил. Главная ответственность за обеспечение свободы передвижения ВСООНЛ в районе их операций лежит на ливанских властях.

21. Я выражаю обеспокоенность в связи с тем, что в отчетном периоде увеличилось число инцидентов в области безопасности с применением оружия и взрывчатых веществ в густонаселенных районах, о чем свидетельствует последний случай подрыва взрывного устройства мощностью 2 килограмма тротила в помещении церкви в Зале. Эти случаи вновь подтверждают факт наличия у негосударственных субъектов смертоносного оружия. Они также демонстрируют полное пренебрежение к безопасности гражданского населения Ливана, ливанским законам и власти ливанского правительства со стороны вооруженных групп. Ливанские органы власти должны приложить больше усилий, чтобы установить закон и порядок на всей территории страны.

22. Структуры безопасности в Ливане продолжают сообщать о перестрелках и взрывах на территории и вблизи полувоенных объектов в восточной части долины Бекаа, принадлежащих Народному фронту освобождения Палестины — Главное командование и Фатх аль-Интифада, подтверждая таким образом, что на этих объектах проводится подготовка военизированных формирований. Постоянное нахождение подобных баз вдоль сирийско-ливанской границы повышает проницаемость некоторых участков сухопутной границы и создает проблему с точки зрения контроля за границей со стороны ливанских сил безопасности. Это также осложняет делимитацию границы.

23. Принимая во внимание постоянное присутствие и деятельность нерегулярных формирований в Ливане, необходимо улучшить управление и контроль на сухопутных границах Ливана, с тем чтобы предотвратить незаконный приток людей и оружия, а также контрабанду товаров. Государства-члены продолжают выражать обеспокоенность в связи с незаконными поставками оружия через сухопутные границы Ливана в нарушение резолюций 1559 (2004) и 1701 (2006). Должностные лица правительства в Ливане признают проблему проницаемости границ, допускают, что в последние три года были случаи контрабанды оружия, и приняли ряд ограниченных мер для борьбы с этой проблемой. Однако правительство Ливана до сих пор не приняло системного подхода к установлению пограничного режима и не достигло никакого прогресса в распределении Объединенных пограничных сил вдоль всей границы с Сирийской Арабской Республикой в течение отчетного периода, что вызвано, в частности, крахом правительства и отсутствием бюджетных средств. Продолжает расти объем предоставляемой государствами-членами информации о незаконных поставках оружия. Я также тщательно изучил последние сообщения и утверждения о незаконных потоках оружия из Ливана в Сирийскую Арабскую Республику. Я очень серьезно отношусь к этим сообщениям, однако Организация Объединенных Наций не располагает средствами для их независимой проверки.

24. Хотя работа Объединенных пограничных сил вдоль сирийско-ливанской границы заслуживает высокой оценки, необходимо активизировать прилагаемые в настоящее время усилия и придать им более системный характер, с тем чтобы обеспечить строгий контроль за границей. Укрепление сотрудничества между Ливаном и Сирийской Арабской Республикой, а также делимитация их общей границы позволили бы серьезно повысить эффективность пограничного режима. Резолюции Совета Безопасности обязывают все государства принять меры, необходимые для предотвращения передачи оружия группам, неподконтрольным правительству Ливана. Это является одним из ключевых факторов стабильности в Ливане и во всем регионе.

С. Роспуск и разоружение ливанских и неливанских нерегулярных формирований

25. В своей резолюции 1559 (2004) Совет Безопасности призывает к роспуску и разоружению всех ливанских и неливанских нерегулярных формирований. Это ключевое положение резолюции пока еще не выполнено. Оно является лишь отражением и подтверждением решения, о приверженности которому все ливанцы заявили в Таифском соглашении 1989 года после окончания гражданской войны. В то время эта договоренность привела к сдаче оружия ливанскими нерегулярными формированиями, за исключением «Хизбаллы».

26. Неконтролируемые правительством ливанские и неливанские нерегулярные формирования продолжают действовать в стране, что является серьезным нарушением резолюции 1559 (2004). Несмотря на то, что несколько групп, представляющих различные политические течения в Ливане, и владеют оружием, которое неподконтрольно правительству, вооруженный компонент «Хизбаллы» является самым крупным и хорошо вооруженным ливанским нерегулярным формированием в стране. Кроме этого имеется несколько палестинских вооруженных групп, действующих в находящихся в стране лагерях палестинских беженцев и в прилегающих к ним районах.

27. К сожалению, за отчетный период не было отмечено ощутимого прогресса в деле роспуска и разоружения ливанских и неливанских нерегулярных формирований, как это предусмотрено в Таифском соглашении и резолюции 1559 (2004), хотя вре-

менный премьер-министр Саад Харири и другие члены его коалиции сумели вновь включить этот вопрос в повестку дня политических дебатов в Ливане. Продолжающееся присутствие ливанских и неливанских нерегулярных формирований лишает каждого ливанского гражданина права жить, не опасаясь физического насилия, и препятствует укреплению Ливана в качестве демократического государства, а также подрывает стабильность страны и региона. Это также несовместимо с целью укрепления суверенитета, территориальной целостности, единства и политической независимости Ливана.

28. Несмотря на одобрение всеми ливанскими сторонами Таифского соглашения, которое закреплено в Конституции Ливана и которое каждое ливанское правительство с 1989 года обязалось осуществлять, а также несмотря на положения резолюции 1559 (2004), «Хизбалла» признает наличие у нее серьезного военизированного потенциала, который не входит в состав вооруженных сил Ливана. «Хизбалла» утверждает, что ее арсенал, неподконтрольный ливанскому государству, предназначен для целей обороны против Израиля.

29. Рано утром 18 января несколько тысяч невооруженных мужчин, объединенных в группы, — по имеющимся данным, боевиков «Хизбаллы» — разместились в различных частях Бейрута и в других городах. Такое развертывание многие в Ливане посчитали демонстрацией силы и косвенной угрозой со стороны «Хизбаллы» в день, когда обвинитель Специального трибунала по Ливану передал судье предварительного производства Специального трибунала обвинительное заключение по делу об убийстве Рафика Харири и еще 22 человек в 2005 году. Это развертывание состоялось за несколько дней до начала консультаций президента Ливана со всеми парламентскими группами для назначения нового премьер-министра. Ливанская армия, в конечном итоге, развернула военнослужащих в нескольких местах в Бейруте, ссылаясь на необходимость успокоить население.

30. В отчетный период в нескольких публичных заявлениях руководители «Хизбаллы» не только признали сохранение значительного арсенала, но и подтвердили, что они стремятся к его обновлению. Не далее как 19 марта 2011 года генеральный секретарь «Хизбаллы» публично заявил, что его партия будет продолжать вооружаться в целях, которые он назвал оборонительными. Организация Объединенных Наций не может провести независимую проверку сделанных заявлений, но при этом воспринимает их весьма серьезно.

31. В течение последних шести месяцев сохранение «Хизбаллой» значительного арсенала, неподконтрольного правительству, стало главным вопросом, вызывающим разногласия в публичных дебатах, поскольку многие ливанцы считают, что с этим оружием связана скрытая угроза его использования в Ливане, если учесть события, произошедшие в мае 2008 года. Поддерживая в течение нескольких лет хрупкий национальный консенсус в отношении легитимности оружия «Хизбаллы», лидеры «Коалиции 14 марта» вернулись к заявлениям о том, что оружие «Хизбаллы» является основной причиной распри в стране. 10 марта коалиция объявила о своем новом политическом манифесте на заседании в гостинице «Бристоль» в Бейруте под лозунгом «Народ сильнее оружия». Кроме того, в ходе крупного политического собрания в ознаменование шестой годовщины со дня образования «Союза 14 марта» все лидеры осудили наличие у «Хизбаллы» нерегулярных формирований, неподконтрольных правительству, и их неблагоприятное влияние на политическую жизнь и мир внутри страны. Уходящий премьер-министр Харири провел другую аналогичную встречу в Триполи 17 марта, в ходе которой он осудил то, что, по его словам, является гегемонией оружия «Хизбаллы».

32. 16 февраля по случаю Дня памяти мучеников генеральный секретарь «Хизбаллы» в своей речи демонстративно заявил, что проведенная 14 марта кампания против оружия его партии была тщетной и бесперспективной. В более позднем публичном заявлении от 19 марта генеральный секретарь «Хизбаллы» осудил то, что, по его словам, является подстрекательской кампанией против его движения.

33. Я напоминаю о том, что национальный диалог, основная задача которого заключается в разработке стратегии национальной обороны, направленной на решение важнейшей проблемы наличия неподконтрольного государству оружия, возобновился после событий в мае 2008 года, в ходе которых «Хизбалла» и другие вооруженные группы оказались вовлечены в жестокие столкновения во многих районах страны, что привело к гибели и ранению людей, нанесению ущерба имуществу и общей нестабильности. Цель этого механизма соответствует моему твердому убеждению в том, что разоружения «Хизбаллы» и других нерегулярных формирований наилучшим образом можно достичь с помощью политического процесса, возглавляемого ливанцами.

34. С 2008 года национальный диалог не может обеспечить долгожданный консенсус между лидерами Ливана, который способствовал бы сохранению стабильности в стране. Важнее всего то, что он не смог удовлетворить ожидания в плане разработки стратегии национальной обороны. Дискуссии в ходе последних сессий показали сильное противодействие «Хизбаллы» и ее политических союзников обсуждению вопроса об оружии этой партии. Кроме того, впервые после создания группы «8 марта», все представители группы — за исключением спикера парламента Набиха Берри, который выступал в своем официальном качестве, а не в качестве председателя движения «Амаль», — бойкотировали последнюю сессию, которая была созвана президентом Сулейманом 4 ноября 2010 года. С тех пор национальный диалог не созывался в силу растущей напряженности в отношениях между двумя основными политическими союзами, из-за чего, таким образом, этот сложный вопрос остается нерешенным.

35. Что касается положения палестинцев в Ливане, то я с удовлетворением могу отметить, что после принятия в августе 2010 года парламентом Ливана поправок к Трудовому кодексу и Закону о социальном обеспечении, в соответствии с которыми были отменены некоторые ограничения в отношении работы палестинских беженцев в стране, временный министр труда Ливана Бутрос Харб подписал 22 февраля административное постановление, регулирующее осуществление данных поправок. Это является важным и позитивным шагом, который после его окончательного осуществления будет способствовать улучшению условий жизни палестинских беженцев в Ливане.

36. В этом контексте я с удовлетворением сообщаю о том, что руководство Организации освобождения Палестины повторило свой призыв ко всем палестинцам в Ливане уважать суверенитет и политическую независимость Ливана и соблюдать законодательство и требования Ливана в области безопасности.

37. Наличие палестинских вооруженных групп за пределами лагерей по-прежнему подрывает возможности Ливана осуществлять полный суверенитет в отношении своей территории. Я призвал правительство Ливана закрыть военные базы базирующегося в Дамаске Народного фронта освобождения Палестины — Главное командование и Фатх аль-Интифады, а правительство Сирийской Арабской Республики — содействовать этим усилиям. К сожалению, за отчетный период не было достигнуто никакого прогресса в отношении разоружения этих групп, к чему призывали и что было согласовано лидерами Ливана в ходе сессии национального диалога в 2006 году и что было подтверждено в ходе последующих сессий национального диалога после 2008 года.

38. Положение в большинстве из 12 лагерей палестинских беженцев в Ливане оставалось относительно стабильным, хотя в некоторых лагерях было зарегистрировано несколько случаев, связанных со стрельбой и взрывами, в частности в лагере «Айн эль-Хилвех», в котором не далее как 31 марта возникли столкновения между противостоящими в самом лагере группами. Угроза внутреннего насилия, которое могло бы распространиться на окружающие районы, сохраняется в ряде лагерей, поскольку некоторые из них продолжают предоставлять убежище для тех, кто хочет скрыться от государства.

39. Несмотря на эти происшествия, власти Ливана признали наличие хорошего сотрудничества между ливанскими вооруженными силами и палестинскими должностными лицами по вопросам безопасности в лагерях. Тем не менее, власти Ливана не поддерживают постоянного присутствия в лагерях, несмотря на тот факт, что Каирское соглашение 1969 года, которое разрешало присутствие палестинских вооруженных сил в лагерях беженцев, было аннулировано парламентом Ливана в 1987 году. Еще предстоит немало сделать для того, чтобы снизить потенциальную напряженность в лагерях.

40. Положение палестинских беженцев, живущих в Ливане, остается в целом плачевным. Организация Объединенных Наций по-прежнему настоятельно призывает власти Ливана улучшить условия жизни палестинских беженцев в Ливане без ущерба для окончательного решения вопроса о палестинских беженцах в контексте всеобъемлющего мирного соглашения в регионе, в частности с учетом пагубных последствий тяжелых условий жизни для общей ситуации в области безопасности.

IV. Замечания

41. К моему глубокому сожалению, после представления моего последнего доклада Совету Безопасности из-за политического кризиса и бездействия институтов в Ливане не был достигнут прогресс в деле осуществления остающихся положений резолюции 1559 (2004). События, произошедшие в течение отчетного периода, свидетельствуют об ухудшении ситуации в Ливане. Я глубоко озабочен ростом напряженности в стране, вызванным, в частности, спекуляциями в отношении дел, рассматриваемых Специальным трибуналом по Ливану. Позиции в поддержку и против Специального трибунала становятся все более непримиримыми и приводят к расколу в стране. Кроме того, широкое распространение оружия, неконтролируемого государством, в сочетании с продолжающимся существованием хорошо вооруженных нерегулярных формирований угрожает миру на территории Ливана и его процветанию. Крайне необходимо сохранить стабильность Ливана и положить конец безнаказанности, хотя бы потому, что сами ливанцы имеют право на это.

42. С учетом конфессиональной структуры Ливана, поиск консенсуса имеет первостепенное значение для сохранения стабильности в стране. Таким образом, настоятельно необходимо, чтобы возобладал дух согласия и уважения принципов сосуществования и безопасности, без каких бы то ни было угроз. Политические лидеры страны должны сосредоточить внимание на укреплении суверенитета и независимости своей страны и ее институтов, причем этот процесс должен привести в конечном итоге к полному разоружению всех нерегулярных формирований в Ливане. Я настоятельно призываю всех политических лидеров переступить через конфессиональные и индивидуальные интересы и по-настоящему действовать во имя будущего и интересов государства. В то же время это не должно отвлекать от полномасштабного осуществления резолюции 1559 (2004) Совета Безопасности и всех прочих его резолюций,

касающихся Ливана, что остается главным залогом долгосрочного процветания и стабильности Ливана в качестве демократического государства.

43. Я неоднократно предупреждал, что наличие нерегулярных формирований, неподконтрольных правительству, является серьезной аномалией, которая противоречит демократическим чаяниям народа Ливана и угрожает миру в стране. Наличие вооруженных групп, не контролируемых государством, несовместимо с задачей укрепления суверенитета и политической независимости Ливана, а также с защитой уникальной плюралистической системы Ливана и прав граждан Ливана. Я решительно осуждаю использование незаконного оружия, где бы это ни происходило в Ливане, в частности в густонаселенных районах. По этой причине я призываю все стороны внутри Ливана и за его пределами незамедлительно прекратить все усилия по передаче и приобретению оружия и созданию нерегулярных формирований, не контролируемых государством. Любая иностранная финансовая и материальная поддержка, предназначенная для Ливана, должна направляться на транспарентной основе исключительно лишь через правительство Ливана.

44. После прекращения существования правительства национального единства в январе вопрос о наличии оружия у «Хизбаллы» вновь вышел на передний план политических дискуссий в Ливане с конфессиональными тонами, но с последствиями для всех ливанцев. Арсенал «Хизбаллы» создает атмосферу запугивания и представляет собой крупную угрозу для безопасности гражданского населения Ливана и исключительного права правительства на легитимное применение силы. Я призываю лидеров «Хизбаллы» незамедлительно завершить процесс преобразования группы в исключительно ливанскую политическую партию и разоружиться в соответствии с требованиями, изложенными в Таифском соглашении и резолюции 1559 (2004). В демократическом государстве политическая партия не может содержать свои собственные нерегулярные формирования. Это несовместимо с высокими идеалами Ливана в области защиты прав человека.

45. Поскольку «Хизбалла» поддерживает тесные связи с государствами региона, я призываю все региональные государства оказать поддержку и помощь в преобразовании этой вооруженной группы в исключительно политическую партию и в ее разоружении, в соответствии с требованиями Таифского соглашения и резолюции 1559 (2004), в наилучших интересах обеспечения регионального мира и стабильности. Это требование стало еще более актуальным на фоне продолжающихся политических волнений в регионе.

46. Я по-прежнему убежден в том, что разоружения вооруженных групп в Ливане, в частности «Хизбаллы», можно достичь в рамках возглавляемого ливанцами политического процесса, хотя этот процесс не получит развития до тех пор, пока внешние субъекты не прекратят оказывать поддержку «Хизбалле», а сама группа не возьмет на себя обязательство соблюдать политические правила Ливана. К сожалению, основной внутренний механизм решения данного вопроса, имеющего первостепенное значение для государственного устройства Ливана, а именно национальный диалог пока еще не обеспечил какого-либо ощутимого прогресса в достижении этой цели.

47. Таким образом, я призываю лидеров Ливана вновь созвать под эгидой президента Сулеймана национальный диалог. Лидеры Ливана должны совместно работать в целях сохранения стабильности, пресечения враждебных и провокационных высказываний и предотвращения использования насилия, в частности применения оружия, на политической арене в стране. Лидеры Ливана должны также добиться прогресса в деле принятия стратегии национальной обороны, направленной на решение проблемы вооруженных групп, не контролируемых государством, и обеспечение их разору-

жения в интересах достижения окончательной цели — поставить все оружие в Ливане под исключительный контроль правительства.

48. В этом контексте я ожидаю от следующего правительства Ливана соблюдения положений резолюции 1559 (2004) и всех других резолюций Совета Безопасности, касающихся Ливана. Я высоко оцениваю позитивные заявления назначенного премьер-министра Микати, в которых он подтвердил свою приверженность соблюдению международных обязательств Ливана. Я рассчитываю также на то, что следующее правительство Ливана преобразует эту приверженность в реальные действия начиная с осуществления решений, принятых в прошлом в рамках национального диалога и связанных, например, с ликвидацией палестинских военных баз за пределами лагерей беженцев.

49. По этому вопросу никакого прогресса не было достигнуто. Инфраструктура нерегулярных формирований за пределами лагерей беженцев, принадлежащая Народному фронту освобождения Палестины — Главное командование со штаб-квартирой в Дамаске и Фатх аль-Интифада, продолжает вызывать у меня особую озабоченность. Она остается неподконтрольной ливанскому государству, несмотря на решение, принятое в рамках национального диалога в 2006 году и неоднократно подтвержденное с тех пор. Эти базы, большинство из которых находятся по обе стороны границы между Ливаном и Сирийской Арабской Республикой, подрывают суверенитет Ливана и возможности этой страны контролировать ее сухопутные границы. Учитывая, что эти нерегулярные формирования поддерживают тесные региональные связи, я вновь обращаюсь с призывом к правительству Сирийской Арабской Республики оказать помощь в осуществлении этого процесса.

50. В этом отношении я с сожалением отмечаю, что в обстановке нынешнего политического кризиса Ливан и Сирийская Арабская Республика не предпринимают никаких дальнейших обсуждений или контактов по вопросу делимитации их общей границы, несмотря на обязательства, принятые лидерами обеих стран уже в 2008 году, рассмотреть этот вопрос. Я настоятельно призываю Ливан и Сирийскую Арабскую Республику без дальнейшего промедления продвигаться вперед в этом вопросе, что имеет первоочередное значение для повышения эффективности пограничного контроля.

51. Я призываю следующее правительство Ливана, когда оно будет сформировано, продолжить усилия, предпринимаемые бывшими премьер-министрами ас-Синьорой и Харири, с тем чтобы помочь улучшить ситуацию в лагерях для палестинских беженцев в Ливане, которая, как я опасаясь, может быть использована в политических целях. Условия, в которых находятся палестинские беженцы в Ливане, остаются удручающими. Я напоминаю о похвальном шаге, который был предпринят в 2010 году Ливаном, по ослаблению ограничений на доступ беженцев на рынок труда. Я, тем не менее, отмечаю также то, что необходимо предпринять дополнительные меры для улучшения условий жизни палестинских беженцев, без ущерба для общего решения вопросов, касающихся палестинских беженцев, в рамках всеобъемлющего мирного соглашения. Я убежден, что решение проблемы, связанной с трудными условиями существования палестинских беженцев, окажет позитивное воздействие на сосуществование ливанцев и палестинцев и, следовательно, на национальную безопасность и стабильность. Таким образом, я призываю ливанские и палестинские власти продолжать поддерживать продуктивные контакты, а также призываю государства-члены предлагать любую помощь, которая может потребоваться для дальнейшего укрепления политического диалога и безопасности в лагерях.

52. Недавно произошедшие инциденты в области безопасности свидетельствуют о том, что силам безопасности Ливана необходимо действовать более активно по пре-

дотворщению актов насилия и реагированию на них, а правительству Ливана и всем соответствующим политическим лидерам — четко заявить о том, что такие акты не останутся безнаказанными. Хотя силы безопасности Ливана стараются избежать обострения напряженности между представителями разных религий, становясь на ту или иную сторону, они обязаны обеспечить соблюдение ливанского законодательства и защиту гражданского населения Ливана. В этом контексте важнейшей задачей остается наращивание поддержки вооруженных сил Ливана. Они продолжают решительно действовать, и их возможности постепенно расширяются благодаря международным донорам. Я выражаю признательность странам, которые помогают в оснащении и подготовке ливанских вооруженных сил, и настоятельно призываю международное сообщество продолжать оказывать эту крайне важную поддержку. Это необходимо для того, чтобы у ливанских вооруженных сил была возможность эффективным образом выполнять свою ответственность согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности.

53. Я с сожалением отмечаю, что Израиль продолжает нарушать суверенитет и территориальную целостность Ливана. Я призываю Израиль выполнять свои обязательства по соответствующим резолюциям Совета Безопасности, вывести свои силы из северной части деревни Гаджар и прекратить полеты в воздушном пространстве Ливана, которые приводят к усилению напряженности, подрывают доверие к службам безопасности Ливана, повышают риск непреднамеренного конфликта и вызывают обеспокоенность у гражданского населения.

54. В целом отсутствие в Ливане в течение нескольких месяцев надлежащим образом функционирующего правительства привело к возникновению силового вакуума и вакуума в области безопасности, которым могут воспользоваться экстремистские и вооруженные группы в условиях и без того нестабильной и поляризованной ситуации. Я призываю правительство, которое будет сформировано в Ливане, являющемуся одним из членом-основателем Организации Объединенных Наций, взять на себя обязательство по осуществлению резолюции 1559 (2004) и всех других резолюций Совета Безопасности, касающихся Ливана, и принять реальные меры для их осуществления. Я в самом деле глубоко обеспокоен тем, что отсутствие доверия в отношениях между сторонами и продолжение присутствия нерегулярных формирований может привести к возникновению напряженности и отсутствию безопасности и стабильности в Ливане и за его пределами. Таким образом, необходимо, чтобы Ливан сохранил свои всеобъемлющие политические рамки сосуществования в атмосфере взаимного уважения, как это предусматривается Таифским соглашением.

55. В самом разгаре исторических событий в Северной Африке и на Ближнем Востоке культура запугивания со стороны вооруженных групп является как никогда недопустимой. Волнения в других странах региона обязательно затронут Ливан. Я настоятельно призываю всех друзей и соседей Ливана сыграть конструктивную роль в поддержании суверенитета и политической независимости страны.

56. На фоне потрясений, возникающих в разных странах региона, Организация Объединенных Наций и государства-члены должны сохранять твердую приверженность осуществлению резолюции 1559 (2004) в интересах регионального мира и стабильности в это особо трудное и опасное время. Таким образом, я призываю все стороны и всех субъектов полностью соблюдать резолюции 1559 (2004), 1680 (2006) и 1701 (2006). Я буду продолжать предпринимать усилия в интересах всестороннего осуществления вышеупомянутых и всех других резолюций Совета Безопасности, касающихся Ливана.